

مقدمه

چگونگی شیوه تحلیل پیام‌های تصویری از جمله مباحث مورد علاقه پژوهشگران حوزه ارتباطات است. نظریه‌پردازان زیادی در حوزه روش‌شناسی تلاش کرده‌اند الگوهایی را در این زمینه ارائه دهنده. منظور از پیام‌های تصویری در این مقاله، بیشتر فیلم می‌باشد. افراد گوناگون دیدگاه‌ها و چارچوب‌های متفاوتی را در این زمینه بیان کرده‌اند. اگرچه هریک از این چارچوب‌ها، ظرفیت‌های خاص خود را دارد، ولی دارای محدودیت‌هایی نیز هستند. کمتر روشی را می‌توان یافت که برای هر پیام تصویری مناسب باشد؛ زیرا هر نویسنده‌ای براساس خواسته و اهدافی که از تحلیل پیام موردنظر دارد، از روش خاصی استفاده می‌کند. برای نمونه، برای برخی، تحلیل نشانه‌ها و نمادهای پیام‌های ارتباطی مهم است و برای برخی دیگر، گفتمان حاکم و روابط بینامتنی در پیام اهمیت دارد. هریک از این دیدگاه‌ها موجب می‌شود چارچوب و روش موردنظر تغییر پیدا کند. هدف این مقاله، بررسی ظرفیت‌ها و محدودیت‌های این روش‌ها و چارچوب‌ها و ارائه چارچوبی مناسب برای اکثر پیام‌های تصویری است که شامل هر دو روش نشانه‌شناسی و گفتمانی باشد. به همین دلیل، در این مقاله دو روش نوین تحلیل پیام‌های ارتباطی، یعنی نشانه‌شناسی و تحلیل گفتمان، که زیرمجموعه پارادایم انتقادی است، بررسی می‌شود تا ظرفیت‌ها و محدودیت‌های آنان مشخص شود. برای بهره‌گیری از این روش‌ها، باید به ویژگی‌های آن آگاهی کافی داشت. در این مقاله، چارچوب و روشی که متأثر از دیدگاه جان فیسک است، ارائه می‌شود که به نظر می‌رسد روشی جامع و مناسب برای اکثر پیام‌های تصویری است. لازم به یادآوری است که در تحلیل پیام‌های ارتباطی، از تمامی روش موردنظر استفاده شود یا از آنها دقیقاً به همان شیوه تعیین شده، در پروژه‌های تحقیقی به کار گرفته شود. انتخاب و به کار گیری این ابزارها، به پرسش تحقیق و گستردگی و دامنه پژوهه بستگی دارد. در بیشتر رویکردهای نشانه‌شناسی و تحلیل گفتمان و به‌طورکلی، در تحقیقات کیفی هیچ رویه و روال ثابتی برای تولید داده‌ها یا تحلیل آنها وجود ندارد (بورگنسن و فیلیپس، ۱۳۸۹، ص ۱۳۳). به عبارت دیگر، تمامی روش‌ها از جمله الگوی ارائه شده در این مقاله، منعطف می‌باشد؛ هر نویسنده‌ای می‌تواند براساس اهداف و مقاصد خود، تغییراتی را در آن اعمال کند. بنابراین، سؤال اصلی این مقاله این است که چه روش‌هایی برای تحلیل و پیام‌های تصویری وجود دارد؟ این روش‌ها چه چارچوبی را جهت تحلیل ارائه داده‌اند؟ این روش‌ها و چارچوب‌ها، چه ظرفیت‌ها و محدودیت‌هایی دارند؟ چه چارچوب جامعی را می‌توان در جهت تحلیل پیام‌های تصویری بیان کرد؟

نقد و بررسی روش‌های کاربردی در تحلیل متون تصویری و ارائه الگوی مناسب

Rafi.esmaeili@yahoo.com



دریافت: ۱۳۹۳/۷/۱۷ - پذیرش: ۱۳۹۳/۳/۴

چکیده

یکی از مهم‌ترین موضوعات مطرح در علوم ارتباطات، ارائه روش‌ها و چارچوب‌های مناسب برای تحلیل و نقد پیام‌های ارتباطی است که متأسفانه به دلیل عدم آشنایی پژوهشگران با محدودیت‌ها و ظرفیت‌های روش‌های موجود، منجر به عدم انتخاب روش مناسب چهت تحلیل پیام‌های ارتباطی می‌شود. این مقاله تلاش دارد به بررسی و نقد دیدگاه نظریه‌پردازان روش‌های نشانه‌شناسی و تحلیل گفتمان، که دو روش مهم در تحلیل پیام‌های تصویری است، پردازد؛ زیرا میان رویکرد نشانه‌شناسی و گفتمانی، شباهت‌ها و تفاوت‌های بسیاری وجود دارد؛ یکی از این تفاوت‌ها این است که رویکرد نشانه‌شناسی به این امر توجه دارد که بازنمایی و زبان چگونه معا تولید می‌کند و رویکرد گفتمانی، به تأثیرات و پیامدهای بازنمایی و سیاست‌های آن و بر خاص بودن تاریخی یک شکل با رژیم خاص بازنمایی تأکید می‌کند. هدف، تعیین چارچوب معینی برای نقد و تحلیل پیام‌های تصویری و محدودیت‌ها و ظرفیت‌های روش‌های مورد استفاده است. در پایان چارچوب مناسبی برای تحلیل پیام‌های تصویری برگرفته از دیدگاه جان فیسک ارائه شده است.

کلیدواژه‌ها: روش، پیام‌های ارتباطی، تحلیل گفتمان، نشانه‌شناسی، فیلم.

سه پارادایم اصلی در حوزه روش

رشد نظریه و روش در علوم اجتماعی و رفتاری، از زمان پیدایش رسمی آن در دوره روشنگری، پیوستگی و امتداد منطقی و منسجمی را طی کرده است؛ به این معنا که به موازات پیدایش رویکردهای فلسفی و نظری، رهیافت‌های روش‌شناختی مبتنی و منطبق با آنها نیز پدید آمده است. در این خصوص، می‌توان به پارادایم اثبات‌گرایی اشاره کرد که براساس بنیان‌های هستی‌شناختی و معرفت‌شناسی خود، روش‌شناسی کمی را برای درک و تبیین جهان اجتماعی و طبیعی پیشنهاد داد. با پیدایش چرخش نظری در دهه ۱۹۷۰ و رشد رویکرد برساختی-تفسیری، روش‌شناسی کیفی توسعه یافت و روش‌های کمی را به حاشیه راند (محمدپور، فرا روش، ۱۳۸۹، ۱۳۸۹، ص ۱۷). بنابراین، تمایز میان دو رویکرد کمی و کیفی، صرفاً یک تمایز تکنیکی و ابزاری نیست، بلکه ریشه در منطق متمایز دارد. رویکرد کمی، متعلق به پارادایم اثباتی و رویکرد کیفی، متعلق به پارادایم تفسیری و انتقادی است (ایمان، ۱۳۸۸، ۱۲۱-۱۲۳، ص ۱۲۱). پارادایم اثبات‌گرایی، قدیمی‌ترین رهیافت فکری در حوزه علوم اجتماعی است که با نفی هرگونه تفکر متأفیزیکی، به صورت گستره‌های در این علوم مورد استفاده قرار می‌گیرد. اثبات‌گرایی، فلسفه‌ای است که معتقد به کسب معرفت معتبر براساس تجربه حسی است. توسعه اثبات‌گرایی وامدار کوشش آگوست کنت (۱۷۹۸-۱۸۵۷) در میانه‌های قرن ۱۹ میلادی است (همان). اما پارادایم تفسیری از نظر فلسفی، ریشه در نظریه‌های کانت، دیلاتی و هوسرل داشته و از نظر جامعه‌شناختی مبتنی بر اندیشه‌های شوتز (Schütz)، ویر (Weber)، مید (Mead)، برگر (burger) و لاکمن است که در خلال چند دهه اخیر از اهمیت چشمگیری برخوردار شده است. پارادایم تفسیری از نظر روش‌شناختی بر منطق تأولی و جدلی تأکید دارد و انسان و محصول‌های انسانی بر محیط، تقدم هستی‌شناختی دارند. تفسیرگرایان انسان را بهمثابه موجودی فعال، خلاق و معناساز تعریف می‌کنند که پیوسته در حال ساخت و ساز و معنا کردن زندگی اجتماعی و واقعیت‌های اجتماعی روزمره است (محمدپور، ۱۳۸۹، الف، ص ۴۸-۵۱). پارادایم انتقادی به دنبال جذب و نکات مثبت دو پارادایم اثباتی و تفسیری و رفع نکات منفی آنها هستند. پارادایم انتقادی را ماتریالیسم دیالکتیک، ساختارگرایی و تحلیل طبقه نیز می‌خوانند. هستی‌شناسی پارادایم انتقادی، مبتنی بر واقع‌گرایی تاریخی است؛ به این ترتیب که تصور می‌شود واقعیت‌های موجود قابل درک است، اما در خلال زمان تحت تأثیر عوامل اقتصادی، سیاسی، اجتماعی، فرهنگی، قومی و جنسیتی شکل گرفته‌اند (همان، ص ۵۶).

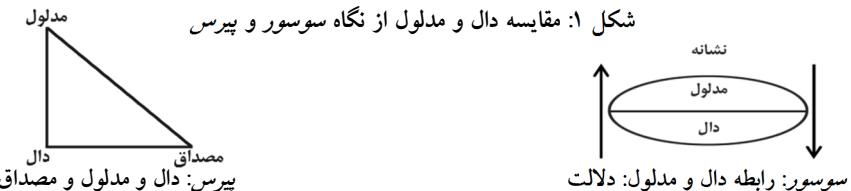
روش‌های تحلیل پیام‌های رسانه‌ای

روش تحقیق کیفی، یک روش واحد و منسجم نیست. بر همین اساس، تعاریف متعددی از این روش شده است. تحقیق کیفی، بهمثابه یک چتر روشی، دارای روش‌های تحقیق متعددی است. مطالعات محتوای کیفی طی دهه‌های اخیر موجب بروز تغییرات یا تمایزات بسیار درباره فرض‌های اولیه در این حوزه شده است. نتیجه آن، افزایش آگاهی از پیچیدگی‌های وسایل ارتباط جمعی است. اینکه متون رسانه‌ای صرفاً دارای یک معناست (آن هم به معنای یک ایدئولوژی برتر)، اینکه محتوا از سوی مخاطب برداشت می‌شود و اینکه مخاطبان در تفسیر رسانه‌ها، زانوها و متون رسانه‌ای فعال هستند، از مهم‌ترین پیامدهای ظهور مطالعات ادراکی یا تحلیل کیفی رسانه‌هاست (پیربداقی، ۱۳۸۹، ص ۶۵). این روش‌ها، از دیدگاه‌های مختلف معرفت‌شناسی و نظری نشأت گرفته است. برای بررسی ساختارهای متون و تولید معنا، ابزار تحلیلی که از شیوه‌های علمی چون نقد متون، بررسی فیلم و زبان‌شناسی استنتاج شده است، به کار گرفته شده‌اند (گونتر، ۱۳۸۴، ص ۱۳۲).

۱. نشانه‌شناسی

نشانه‌شناسی (semiotics)، در اصل به معنای علم نشانه‌ها است. واژه «سمیوتیک» از ریشه یونانی سمیون (semion)، یا نشانه است و از آن برای توصیف تلاشی نظام یافته برای فهم این مسئله، که نشانه‌ها چیستند و چگونه عمل می‌کنند، استفاده می‌شود. اما برخی از اصطلاح علم نشانه‌ها یا سمیولوژی (semiology) استفاده می‌کنند (آسابرگر، ۱۳۷۹، ص ۸۹). اگرچه نشانه‌شناسی با نتایج جالب در حوزه فیلم، نمایش، پیشکشی، معماری و بسیاری حوزه‌های دیگر مربوط به ارتباطات و انتقال اطلاعات به کار برده شده است، ولی نشانه‌شناسی، یکی از متدالوگری و اثرگذارترین روش‌های تحلیل است که در متن‌های تصویری بهطور خاص به کار می‌رود. درواقع، برخی از نشانه‌شناسان ادعا می‌کنند که می‌توان همه چیز را تحلیل معناشناسانه کرد. معناشناسنی از نظر آنان، ملکه علوم تفسیری محسوب می‌شود؛ یعنی شاهکاری که به کمک آن، معنای همه چیزهای ریز و درشت دنیا برای ما روشن می‌شود (همان، ص ۱۷). نشانه‌شناسی در رویکرد کیفی، رقیب جدی برای تحلیل محتوا کمی است. در تحلیل محتوا از روش‌های کمی برای تحلیل محتوای متون استفاده می‌شود، اما نشانه‌شناسی به دنبال تحلیل متون در حکم کلیت‌های ساختمند و در جست‌وجوی معناهای پنهان و ضمنی است (چندر، ۱۳۸۷، ص ۳۱). ما با یک حوزه گسترده از نشانه‌شناسی روبه‌رو هستیم که شامل نظریه‌ها و موضوع‌های بسیار متنوعی است و بسته به موضوع، زاویه دید و هدف بررسی، از روش‌های مختلفی با مدیریت هدفمند استفاده می‌شود (سasanی، ۱۳۸۹، ص ۸۸). دلیل دیگری که می‌توان

وجه جهان بیرونی را از نظر دور نمی‌داشت. به نظر پیرس، جهان واقعی تحقق بیرونی دارد و از نقشی انکارناپذیر پیرامون دلالت برخوردار است (همان، ص ۱۳).

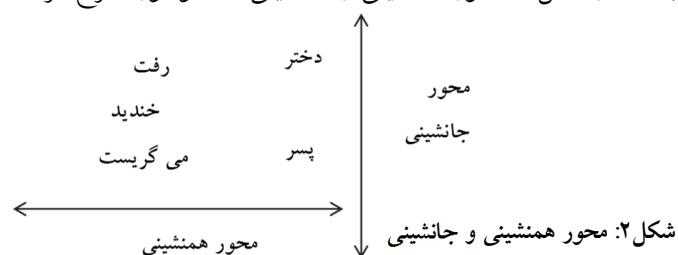


شکل ۱: مقایسه دال و مدلول از نگاه سوسور و پیرس

از الگوی دال و مدلول برای تحلیل و نقد فیلم‌های سینمایی استفاده شایانی می‌شود. این الگو، شیوه متداول و مرسوم در تحلیل پیام‌های تصویری است. البته در بسیاری از تحقیقات از این شیوه به صورت ناخوداگاه استفاده می‌کنند حتی اگر نامی از این الگوها آورده نشود؛ زیرا الگوی قریب به ذهن است. مشکل این الگو این است که به تنهایی نمی‌تواند ما را به تحلیل جامعی برساند، بلکه بیشتر باید با دیگر الگوها ترکیب شود. این الگو، بسیار ساختارگرایانه است و کمتر به دنیای بیرون از ذهن توجه می‌کند.

ب: الگوی همنشینی و جانشینی

الگوی دیگری که سوسور ارائه می‌دهد، محور جانشینی و همنشینی است. سوسور تأکید دارد که معنا از تمایزهای میان دال‌ها ناشی می‌شود؛ این تمایزها دو نوع اند: ۱. همنشینی: چگونگی قرار گرفتن عناصر کارهای ۲. جانشینی: چگونگی جایگزینی عناصر به جای هم. عملکرد همنشینی به صورت ترکیب فلان عنصر و فلان عنصر... است، ولی عملکرد جانشینی به صورت انتخاب از میان فلان عنصر یا فلان عنصر است. همنشینی، به روابط درون‌منتبه دیگر دال‌ها، که در متن وجود دارند، مربوط است. در حالی که جانشینی به روابط بینامتنی، به دال‌هایی ارجاع پیدا می‌کند که در متن غایب هستند. این دو محور، یک بافت ساختاری را مهیا می‌سازند که نشانه‌ها در آن معنا می‌یابند (چندر، ۱۳۸۷، ص ۱۲۷-۱۲۸). این عناصر در فیلم و تلویزیون کاربرد بالایی دارد. در تمامی رمزگان فرهنگی و فنی می‌توان از این الگو استفاده کرد. برای نمونه، روش‌های تغییر فیلم‌برداری می‌تواند عناصر جانشینی باشد. در شکل ۲ محور همنشینی و جانشینی که سوسور مطرح کرده، نشان داده شده است.



شکل ۲: محور همنشینی و جانشینی

برای استفاده از این فراوش در دوران معاصر بیان کرد، این است که در دوره معاصر، فاصله انواع هنرها از هم کم شده و گاه حتی مشخص کردن مرز میان آنها سخت و دشوار شده است و هنرها حالت بینایینی پیدا کرده‌اند. مثلاً، هنری مانند سینما، اساساً از چند گونه هنری دیگر مانند موسیقی، عکاسی، نمایش، نورپردازی، طراحی لباس، چهره‌پردازی و... تشکیل شده است (همان، ص ۸۲).

سوسور و پیرس

اگرچه توجه به نشانه‌ها و شیوه‌های ارتباطی آنها پیشینه‌ای دیرینه دارد، ولی می‌توان گفت: تحلیل نشانه‌شناختی نوین با کار زبان‌شناس سوئیسی فردینان دوسوسور (Ferdinand de saussre) و فیلسوف آمریکایی، چارلز ساندرز پیرس (Charles saunders peirce) آغاز می‌شود (آسابرگ، ۱۳۷۹، ص ۱۶). فردینان دوسوسور، که همواره از او به نام پدر علم زبان‌شناسی یاد کرده‌اند، از جمله پیشگامان مطالعات نشانه‌شناختی، به شمار می‌آید. سوسور، نشانه را موضوعی «فیزیکی» و در عین حال، «معنادار» می‌داند. زمانی که سوسور، الگوی خود را از نشانه بیان و نشانه‌شناسی را صورت‌بندی می‌کرد، فیلسوف نامداری به نام چارلز پیرس در حال انجام همین موضوع بود. در اینجا به الگوی دال و مدلول که سوسور و پیرس با تفاوت‌هایی ارائه داده‌اند، همچنین به بررسی محور جانشینی و همنشینی سوسور می‌پردازم.

الف: الگوی دال و مدلول

سوسور، یک الگوی دو تایی یا دو بخشی برای نشان دادن نشانه پیشنهاد می‌کند. او با تمرکز بر نشانه‌های زبانی، نشانه را مركب از یک «دال» و یک «مدلول» می‌داند. مفسران معاصر، «دال» را شکلی که نشانه به خود می‌گیرد و «مدلول» را مفهومی که نشانه به آن ارجاع دارد، در نظر می‌گیرند. در الگوی سوسوری، نشانه یک کل است که از اتصال دال و مدلول نتیجه می‌شود. رابطه بین دال و مدلول، «دلالت» نام دارد (چندر، ۱۳۸۷، ص ۴۲-۴۳). الگوی سوسور «مصدق» را در پرانتز قرار می‌دهد و ارجاع به اشیا موجود جهان را نادیده می‌گیرد. مدلول سوسور با ارجاع به واقعیت شخص نمی‌یابد، بلکه مفهومی ذهنی است. شیء نیست، بلکه تصور شیء است (همان، ص ۴۴)؛ یعنی هم دال و هم مدلول در ذهن اتفاق می‌افتد. برخلاف سوسور، پیرس نشانه را در مناسبتی سه‌گانه مدنظر قرار داد. یکی ابزار و محملي که یک مفهوم را به ذهن متابادر می‌کند که پیرس آن را «دال» می‌نامد. دوم، مفهومی که نشانه را تأویل می‌کند که «مدلول» نام دارد. سوم چیزی که نشانه بر آن دلالت می‌کند، «مرجع» و «مصدق» خوانده می‌شود (ضمیران، ۱۳۸۲، ص ۱۲). سوسور زبان را گونه‌ای ارتباط تلقی می‌کرد که در آن، جهان عینی نقشی کم رنگ داشت. در مقابل، پیرس به هیچ

سطح دلالت در نوشه‌های بارت وجود دارد: سطح اول دلالت، معنای صریح است که معنای اصلی و بدینهی دال‌ها می‌باشد. سطح دوم دلالت، معنای ضمنی دال‌هاست. در معنای ضمنی دال‌ها، می‌توان ارزش فرهنگی نشانه‌ها را فهمید. در سطح سوم دلالت، با نشانه‌هایی روبرو هستیم که بارت به آنها «اسطوره» می‌گوید. نشانه‌هایی که مستلزم نوعی جهان‌بینی محسوب می‌شوند. برای نمونه، وقتی با مفاهیم مردانگی، زنانگی، آزادی، فردیت، عینیت و ملیت و... روبرو هستیم، نقش اسطوره و ایدئولوژی روشی می‌شود. بارت صریحاً اعلام می‌کند که می‌توان اسطوره‌ها را ایدئولوژی‌های مسلط دوران معاصر به شمار آورد (همان، ص ۱۲۶).

رمزگان هرمنوتیکی

رمزگانی که روایت را پیش می‌برد و متراff با سؤال و پاسخ و طیف متنوعی از رویدادهای تصادفی است که ممکن است سؤالی را صورت‌بندی کنند، یا پاسخ آن را ارائه دهند و یا معماهی را پیش بکشند (گیویان و سوروی، ۱۳۸۸).

رمزگان معناشناسانه

در واقع همان رمزگان معناهای ضمنی است (بازی‌های معنایی) که از اشارات معنایی یا بازی‌های معنایی تشکیل شده است. این رمزگان، به مجموعه تفاسیر خاصی از نشانه‌هایی اطلاق می‌شود که دارای دلالت‌های ضمنی درباره شخصیت‌ها، موضوعات و موقعیت‌هایی هستند که با بافت گسترده اجتماعی مرتبط‌اند (همان).

رمزگان نمادین

این رمزگان، گروه‌بندی یا ترکیب‌بندی‌های قابل تشخیص است که به‌طور منظم در متن تکرار می‌شود و سرانجام، ترکیب‌بندی غالب را می‌سازد. مهم‌ترین کارکرد رمزگان نمادین، وارد کردن تقابل‌ها در متن است (همان).

رمزگان کنشی

ریشه در مفهوم «تونایی عقلانی تعیین نتیجه عمل» دارد و خود به خود و به‌طور ضمنی، به ختم رویداد اشاره می‌کند. این رمزگان دربرگیرنده کنش‌ها و رویدادهای است (همان).

رمزگان فرهنگی یا ارجاعی

به‌مثابه صدایی اخلاقی، جمعی، بینام و مقتدر درباره خرد پذیرفت‌شده سخن می‌گوید. رمزگان فرهنگی، ارجاع به بیرون دارد و به قلمرو ایدئولوژیک و اسطوره‌ها ارجاع می‌دهد (همان).

رولان بارت، عناصر همنشینی و جانشینی را در نظام پوشانک مورد بررسی قرار داده است. عناصر جانشین، لباس‌هایی هستند که نمی‌توان آنها را همزمان در یک قسمت از بدن پوشید. مثل کلام‌های مختلف. عناصر همنشین، کنار هم قرار گرفتن عناصر مختلف به‌طور همزمان است. مانند یک ترکیب کامل از کلاه تا کفش (همان، ص ۱۳۱). این الگو نیز در تحلیل متون تصویری دارای اهمیت بالایی است و از آن می‌توان استفاده مناسبی در جهت تحلیل و نقد فیلم انجام داد. در واقع، از این الگو بیشتر می‌توان به مقاصد و هدف کارگردن از یک بازیگر دختر جوان استفاده کرده است، می‌توان از طریق الگوی جانشینی، یک پیرمرد را به جای آن قرار داد و دقت کرد که در معنای فیلم، چه تغییری حاصل می‌شود. این گونه نیت کارگردن برای استفاده از دختر جوان بهتر معلوم می‌شود. این کار را در تمامی عناصر فیلم می‌توان انجام داد. این الگو نیز مانند الگوی دال و مدلول به‌نهایی برای تحلیل جامعی از یک فیلم کافی نیست و بخشی از یک تحلیل است.

بارت

بارت جزو نخستین کسانی بود که دست به پایه‌ریزی علم نشانه‌شناسی زد و از گفته‌های سوسور استفاده بسیار کرد. بارت با تکیه بر دستاوردهای زیان‌شناختی سوسور، مهم‌ترین نظریه در حوزه نشانه‌ها را تدوین نمود. از نظر بارت، دلالت دو سطح دارد: سطح اول، دلالت مصدقی یا ارجاعی یا تصریحی و سطح دوم، دلالت مفهومی یا بیانی یا ضمنی است. ایدئولوژی به عنوان ساختار پنهان در سطح دوم دلالت قرار دارد. به اعتقاد بارت، در نشانه‌شناسی سوسور، به این سطح از دلالت پرداخته نشده و او تنها به دلالت صریح توجه داشته است. تحلیل ایدئولوژیک معنا، تحلیل نظام دلالی مفهومی یا تلویحی است. در نظر بارت، ایدئولوژی در سطح دوم دلالت، یعنی دلالت ضمنی تولید می‌شود. معنای ضمنی می‌خواهد خود را اختیاری، دل‌بخواهی، طبیعی و حاکی از واقعیت بداند. در حالی که بر ساخته اجتماع و فرهنگ است (مشکات، ۱۳۸۶، ص ۸۲). برای نمونه، پوشانک ابتدائی به منظور حفظ انسان از آفات و آسیب‌های طبیعی به کار می‌رفت؛ یعنی دارای کاربرد حفاظتی بود. اما در مرتبه بعد، همین لباس، بر پایگاه و موقعیت فرد در جامعه دلالت می‌کند و در پاره‌ای موارد، معیاری برای تشخیص جنبه‌های ایدئولوژیک نظام اجتماعی می‌باشد. در نظر رولات بارت، نظام نشانه‌ها خود بیانگر ارزش‌های فرهنگی و یا ایدئولوژی است. در اینجاست که نشانه مزبور، متضمن معنای ضمنی خواهد بود (ضمیران، ۱۳۸۲، ص ۱۶). در حقیقت، اگر دقیق‌تر نگاه شود، سه

رمزگان اعتباری

بارت، چند سال پس از ارائه پنج رمزگان، رمزگان ششمی را نیز برای بررسی اثربخشی «سارازین» به کار گرفت، با نام «رمزگان اعتباری» که به نویسنده اجازه می‌دهد تا داستانش را چونان واقعیت جلوه‌گر نماید. برای نمونه، شخصیتی که داستان را روایت می‌کند، ناگاه سر از داستان درمی‌آورد، یا ناگاه بدل به خود مؤلف می‌شود (احمدی، ۱۳۸۹، ص ۲۴۰).

اگرچه امروزه از این روش برای تحلیل فیلم زیاد استفاده می‌شود، ولی چند اشکال به این روش وارد است: ۱. این روش به تحلیل نشانه‌ها نمی‌پردازد؛ ۲. به معنای اولیه نشانه‌ها اهمیت نمی‌دهد؛ ۳. ترتیب به کارگرفته شده در این روش، منسجم نیست؛ ۴. پراکنده‌گی زیادی میان مراحل آن وجود دارد؛ ۵. هنگام استفاده از این روش، نمی‌توان واحد تحلیل را فیلم قرار داد، بلکه باید واحد تحلیل صحنه باشد که این امر محدودیت‌هایی را در تحلیل فیلم به وجود می‌آورد.

به نظر می‌رسد، این اشکالات بیشتر به این دلیل است که این روش برای متون نوشتاری بوده است، نه متون تصویری. ولی اکثر نویسنده‌گان از این روش در متون تصویری استفاده کرده و این امر منجر به بروز مشکلاتی شده است.

جان فیسک

در نظر نشانه‌شناسان، هیچ‌گونه پیام فارغ از رمز وجود ندارد. از این‌رو، آنها همه تجربه را متنضم فرآورده رمزوارگی می‌دانند. در همین چارچوب، رمزگشایی نه تنها مستلزم شناخت و فهم و درک متن، که تفسیر و ارزیابی و داوری در مورد آن را نیز دربرمی‌گیرد (ضمیران، ۱۳۸۲، ص ۱۵۱). از دیدگاه جان فیسک، «همه رمزها معنا را می‌رسانند» (فیسک، ۱۳۸۶، ص ۹۸). او هدف از تحلیل نشانه‌شناختی را معلوم کردن آن لایه‌های رمزگذاری شده‌ای می‌داند که در ساختار فیلم‌ها، برنامه‌های تلویزیون و به‌طورکلی، تولیدات صوتی- تصویری، حتی در قسمت‌های کوچک این برنامه‌ها قرار می‌گیرند (فیسک، ۱۳۸۰). برای این کار، فیسک مهم‌ترین بخش تحلیل نشانه‌شناختی را تشخیص رمزگان موجود در فیلم قلمداد کرده، به معنی نحوه شناسایی و تحلیل آنها می‌پردازد.

طبق دیدگاه فیسک، رمزها دارای سه سطح می‌باشند: واقعیت، بازنمایی، ایدئولوژی (همان، ص ۱۲۸). به عبارت دیگر، واقعه‌ای که قرار است به فیلم سینمایی تبدیل شود، قبلاً با رمزهای اجتماعی رمزگذاری شده است؛ یعنی سطح واقعیت و برای اینکه به لحاظ فنی، قابل پخش باشد، از فیلتر رمزهای فنی می‌گذرد و به وسیله رمزگان ایدئولوژیک در مقوله‌های انسجام و مقبولیت اجتماعی قرار

می‌گیرد. فیسک می‌گوید: طبقه‌بندی این رمزها، براساس مقوله‌های دلخواه و انعطاف‌پذیر صورت گرفته است (همان، ص ۱۲۷). این رمزگان، در جدول ۲ نشان داده شده است.

جدول ۲: سطوح مختلف رمزگان جان فیسک

سطح ۱	واقعیت یا رمزگان اجتماعی	واقعیت که قرار است از تلویزیون پخش شود، پیش‌بایش با رمزهای اجتماعی رمزگذاری شده است.
سطح ۲	بازنمایی یا رمزگان فنی	رمزهای اجتماعی را رمزهای فنی به کمک دستگاه‌های الکترونیکی رمزگذاری می‌کنند. برخی از رمزهای فنی عبارتند از: دوربین، نورپردازی، تدوین، موسیقی و صدابرداری که رمزهای متعارف بازنمایی را انتقال می‌دهند و رمزهای اخیر نیز بازنمایی عناصری دیگر را شکل می‌دهند، از قبیل روایت، کشمکش، شخصیت، گفتگو، زمان و مکان، انتخاب نقش‌آفرینان و غیره.
سطح ۳	ایدئولوژیک	رمزهای ایدئولوژی، عناصر فوق را در مقوله‌های «انسجام» و «مقبولیت اجتماعی» قرار می‌دهند. برخی از رمزهای ایدئولوژی عبارتند از: فردگرایی، پدرسالاری، نژاد، طبقة اجتماعی، مادگرایی، سرمایه‌داری و غیره.

شاید به جرئت بتوان گفت: این روش، روشی جامع و کامل برای نقد و تحلیل پیام‌های تصویری است. نقطه مثبت روش فیسک این است که علاوه بر اینکه به متن و شیوه‌های استخراج نشانه‌ها از متن پرداخته و به روشنی بیان کرده است، توجه جدی به خارج از متن و تحلیل بینامنی نیز دارد. در حقیقت، می‌توان روش جان فیسک را نشانه‌شناسی اجتماعی دانست. به دلیل این نقاط مثبت، چارچوب منتخب این مقاله متأثر از روش فیسک است.

کیت سلبی و ران کاودری

کیت سلبی و ران کاودری، در کتاب راهنمای بررسی تلویزیون، به ارائه روشی برای تحلیل متون رسانه‌ای پرداخته‌اند که روشی مناسب برای تحلیل فیلم‌ها سینمایی است. آنها بر این باورند که پنج قلمرو اصلی وجود دارد که ضروری است برای آمادگی جهت تحلیل هر متن رسانه‌ای بررسی شود.

۱. سازه

وقتی درباره متنی رسانه‌ای، به مثابه سازه صحبت می‌شود، منظور نوار مغناطیسی نیست که برنامه روی آن ضبط می‌شود، بلکه منظور این است که تمام متون رسانه‌ای از زبان خاص رسانه استفاده می‌کنند. به عبارت دیگر، کارگردان از میزانسن و رمزگان فنی برای انتقال اطلاعات خاص فرهنگی استفاده می‌کند. به این امور، «سازه» گفته می‌شود (سلبی و کاودری، ۱۳۸۰، ص ۱۴-۲۱). میزانسن شامل

۵. عوامل تولید

عوامل تولید، یک حوزه گستره‌های از کسانی است که در ساخت و تولید فیلم نقش دارند. از نویسنده و کارگردان و تهیه‌کننده تا عوامل درونی و خارج از فیلم که نقش بسزایی در تولید فیلم داشته‌اند. عوامل تولید، مشتمل بر ملاحظه بافت سازمانی در زمانبندی برنامه‌های تلویزیونی، سیاست پخش، تأثیر ملاحظات مالی، مسئله حکومت و سرمایه‌گذاری مردمی و تبعیض سیاسی است (همان، ص ۲۲).

در جدول ذیل، همه عناصری که کیت سلبی و ران کاودری برای تحلیل پیام‌های ارتباطی بیان کرده‌اند، آمده است.

جدول ۳: چارچوب تحلیل پیام‌های رسانه‌ای کیت سلبی و ران کاودری

صحنه‌پردازی	میزانس	سازه
واسایل صحنه	رمزهای فنی	ماهیت مخاطب
رمزهای ارتباط غیر کلامی		
رمزهای لباس		
اندازه نما		
زاویه دوربین		
نوع عدسی		
ترکیب بندی		
وضوح		
رمزهای نورپردازی		
رمزهای رنگ		
رمزهای فیلم خام		
ماهیت مخاطب		روایت
استقرار مخاطب		
شیوه خطاب		
توصیف روایت		
معنای آشکار روایت		ردهبندی
معنای تلویحی روایت		
طبق نوع رسانه		
طبق شکل رسانه		
طبق ژانر رسانه		عوامل تولید
عوامل خلاقانه		
عوامل درونی		
عوامل خارج از فیلم		

صحنه‌پردازی، وسایل صحنه، رمزهای ارتباط غیر کلامی می‌شود و رمزگان فنی، شامل زاویه دوربین، اندازه نما، نوع عدسی، وضوح، ترکیب بندی، رمزهای رنگ، رمزهای نورپردازی و رمزهای فیلم خام می‌باشد.

۲. مخاطب

متن رسانه‌ای را نمی‌توان صرفاً به معنایی ثابت، منسجم و مجرد تقليل داد، در عوض، این امکان را می‌دهد تا مخاطبان مختلف تأویل‌های گوناگونی انجام دهند. مخاطبان مختلف از متن رسانه‌ای استفاده‌های کاملاً متفاوتی دارند. بنابراین، باید ماهیت مخاطب، استقرار مخاطب و شیوه خطاب در رسانه بررسی شود. ماهیت مخاطب، یعنی اینکه متن رسانه‌ای با هر کسی سروکار ندارد، بلکه تولیدکننده هر فیلمی از ابتدا یک مخاطب خاص را در ذهن داشته است. میزان تحصیلات، جنس مخاطب، سن مخاطب، وضعیت اقتصادی و طبقه اجتماعی به مشخص‌سازی ماهیت مخاطب کمک می‌کند (همان، ص ۳۸). استقرار مخاطب، یعنی اینکه چگونه یک پیام یا تصویر می‌تواند شیوه خاطب هم، یعنی اینکه نوع خطاب پرسشی است یا گزاره‌ای یا امری یا خبری و... (همان، ص ۴۶-۴۷).

۳. روایت

هر نوع پیام رسانه‌ای، سه سطح اساسی در روایت آن وجود دارد. توصیف، معنای آشکار و معنای تلویحی روایت. بنابراین، ابتدا باید بتوان به صورت دقیق عناصر مهمی را توصیف کرد که داستان را می‌سازند و چیزی توصیف شود که در داستان رخ داده است. گام مهم در تحلیل متن، عبور از مرحله توصیف و رسیدن به مرحله تأویل مضماین آشکار است که از طریق روایت بیان می‌شود. درنهایت، می‌توان به تأویل‌هایی پرداخت که معنای ضمنی متن را مطرح می‌سازند (همان، ص ۴۹-۵۴).

۴. ردهبندی

در مطالعات رسانه‌ای و علوم ارتباطات، اینکه معلوم شود چگونه باید شروع به طبقه‌بندی و ردهبندی انواع محصولات رسانه‌های همگانی کرد، حائز اهمیت است. برای نمونه، شاید متن رسانه‌ای را از جنبه رسانه‌ای آن (رادیو، تلویزیون، سینما و...)، یا از جنبه ارتباطش با رویدادهای واقعی (داستانی، مستند و...) ردهبندی شود. شاید بتوان آن را به منزله نوعی ژانر مشخص شناسایی کرد (وسترن، کمدی، حادثه‌ای، وحشت، خانواده و...). (همان، ص ۵۴).

۱. از چه نوع نما، زاویه دوربین و روش‌های تدوینی استفاده شده است؟
۲. چگونه برای معنا بخشیدن به نشانه‌ها، از نورپردازی، رنگ، موسیقی و صدا استفاده می‌شود؟
 - ه) کدامیک از ابداعات نظریه‌پردازان را می‌توان در متن اعمال کرد؟
 ۱. کدامیک از نوشهای نشانه‌شناسان را می‌توان در مورد تلویزیون به کار برد؟
 ۲. نظریه‌پردازان رسانه‌ها چه گفته‌اند که می‌تواند در تحلیل نشانه‌شناسختی اعمال شود؟ (آسابرگر، ۱۳۷۹، ص ۵۶).

این روش، روش و چارچوب جدیدی نیست، درواقع تلاش شده است از تلفیق الگوی دال و مدلول و همنشینی و جانشینی استفاده کند. عدم استفاده از روابط بینامنی و تحلیل گفتمان نیز محدودیت این روش است.

۲. تحلیل گفتمان

با تحولات فلسفه علم و بروز مسایلی ازجمله، معلم گذاشتن داعیه صدق و کذب، عدم امکان تمایز بین علم و غیرعلم، نسبی گرایی، برساخته شدن واقعیت اجتماعی، تکثر معنا، چرخش زبانی و پیوند جامعه‌شناسی و زبان‌شناسی در اثر کارهای فوکو و دیگران، عدم امکان بی‌طرفی ارزشی، اجتماعی و فرهنگی بودن دانش است که راه برای پساختارگرایی و ظهور تحلیل گفتمان باز شد (قجری و نظری، ۱۳۹۱، ص ۲۹). نظریه گفتمان، به طور جدی در مقابل برداشت‌های پوزیتیویستی و طبیعت‌گرایانه از دانش و روش قرار دارد (همان، ص ۳۱). نظریه‌های گفتمان، ریشه در روش‌های تفسیری در تحقیق اجتماعی دارند که بر فهم و روشن نمودن ظهور و منطق گفتمان‌ها و هویت‌های برساخته شده اجتماعی که آنها به کارگزاران اجتماعی اعطا می‌کند، تأکید می‌ورزد. این نظریه‌ها، جدایی مطلق بین ارزش و واقعیت را رد می‌کند و می‌پذیرد که نظریه گفتمانی، در بافتی تاریخی و سیاسی واقع شده است (همان، ص ۳۲). گفتمان زنگیرهای از متن است که در زمان و مکان و در شرایط اجتماعی خاصی تولید، توزیع و مصرف می‌شود. به عبارت دیگر، روابط قدرت و ساختارهای اجتماعی را در خود و به صورت پنهان یا آشکار بازتاب می‌دهد (ساسانی، ۱۳۸۹، ص ۱۰۰). در اینجا به دیدگاه دو نظریه‌پرداز در تحلیل گفتمان می‌پردازیم که چارچوب‌های آنان، می‌تواند کمک زیادی به تحلیل پیام‌های ارتباطی کند.

فرکلاف

نورمن فرکلاف، که از ابتدای شکل‌گیری تحلیل انتقادی گفتمان، از چهره‌های فعال و شاخص آن بوده

بسیاری از عناصر این روش، مثل روش جان فیسک است، ولی از یک ضعف جدی رنج می‌برد. آن هم اینکه در این روش، به روابط بینامنی و گفتمان خارج از متن، بخصوص به زمان و مکان فیلم توجهی نشده است. به همین دلیل، برای تحلیل پیام‌های ارتباطی، نیاز به یک روش مکمل دارد. البته اگرچه این روش دارای محدودیت‌هایی است، ولی نکات مثبتی نیز دارد. از جمله اینکه به مخاطب، روایت، انواع رسانه و عوامل درونی و بیرونی تولید فیلم توجه جدی دارد.

آرتور آسابرگر

آرتور آسابرگر می‌گوید: «نشانه‌شناسی را می‌توان در مورد تلویزیون، فیلم، داستان‌های مصور، تبلیغات، معماری و خلاصه هر چیزی که در آن «ارتباط» اهمیت داشته باشد، به کار برد» (آسابرگر، ۱۳۷۹، ص ۵۷). آرتور آسابرگر، برای تحلیل نشانه‌شناسختی برنامه‌های تلویزیونی پیشنهادی ارائه می‌دهد که در ذیل به آن اشاره می‌شود. او بر این اعتقاد است که با چارچوب ذیل، می‌توان انواع برنامه‌های مختلف تلویزیونی را مورد تحلیل و بررسی قرار داد.

الف) نشانه‌های مهم متن را جدا کرده و تحلیل کنید.

۱. دال‌های مهم کدام‌اند و بر چه دلالت دارند؟

۲. چه نظامی به این نشانه‌ها معنا می‌بخشد؟

۳. چه رمزهایی می‌توان یافت؟

۴. چه موضوع‌های ایدئولوژیکی و جامعه‌شناسختی در مسئله دخالت دارند؟

ب) ساختار جانشینی متن چیست؟

۱. تقابل مرکزی در متن چیست؟

۲. چه تقابل‌هایی داخل طبقات گوناگون می‌گنجند؟

۳. آیا این تقابل‌ها اهمیت روان‌شناسختی یا اجتماعی ندارند؟

ج) ساختار همنشینی متن چیست؟

۱. کدامیک از کارکردهای پرپ را می‌توان در مورد متن به کار برد؟

۲. ترتیب عناصر چگونه بر معنا اثر می‌گذارد؟

۳. آیا متن با کمک فرمول‌های خاصی شکل نگرفته است؟

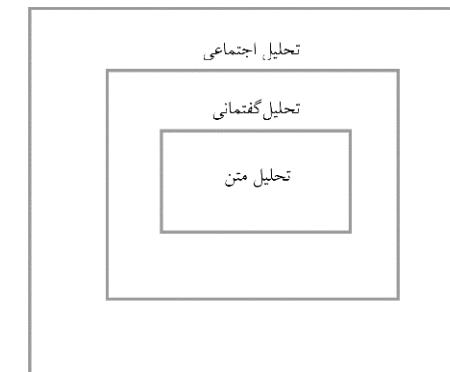
د) تلویزیون چه اثری بر متن می‌گذارد؟

جدول ۴: مراحل تحلیل انتقادی نورمن فرکلاف (همان، ص ۲۵۲-۱۷۰)

توصیف	واژگان	دستور	ساختهای متنی	تفسیر	ظاهر کلام	معنای کلام	انسجام موضوعی	بافت موقعیتی و نوع گفتمان	بافت بینامنی و پیش فرضها	کنشهای گفتاری	چارچوب‌ها، ستاریو، پی طرحها	موضوع و جانمایه	عوامل اجتماعی	ایدئولوژی	تأثیرات	
کلمات واحد کدام ارزش‌های تحریی هستند؟																
کلمات واحد کدام ارزش‌های رابطه‌ای هستند؟																
کلمات واحد کدام ارزش‌های بیانی هستند؟																
در کدام کلمات استعاره استفاده شده است؟																
ویژگی‌های دستوری واحد کدام ارزش‌های تحریی هستند؟																
ویژگی‌های دستوری واحد کدام ارزش‌های رابطه‌ای هستند؟																
ویژگی‌های دستوری واحد کدام ارزش‌های بیانی هستند؟																
جملات ساده چگونه به یکدیگر متصل شده‌اند؟																
از کدام قراردادهای تعاملی استفاده شده است؟																
متن واحد چه نوع ساختهای گسترش‌تری است؟																
نظام آوازی، دستور، واژگان																
دادن معنا به اجزای تشکیل‌دهنده متن																
انسجامی فراگیر و کلی بین تمامی اجزای یک متن																
خلاصه متن به عنوان یک کل واحد (موضوع کلی)																
محتوی ماجرا چیست؟ (فعالیت، عنوان، هدف)																
فعالان (چه کسانی درگیر ماجرا هستند؟)																
روابط (روابط میان آنها چیست؟)																
پیوندها (نقش زبان در پیشبرد ماجرا چیست؟)																
تفسیر بابت بینامنی به این موضوع بستگی دارد که متن را متعلق به کدام مجموعه بدانیم و در نتیجه، چه چیز را میان مشارکین، زمینه مشترک و مفروض بخوانیم.																
جنبه مهمی از کاربردشناسی زبان هستند که موضوع بحث آن معانی خاصی است که مشارکین گفتمان بنا به دانش زمینه‌ای خود و تفسیرشان از بافت متن، به اجزای تشکیل‌دهنده متن نسبت می‌دهند.																
پی طرح نمایانگر شیوه‌های رفتار اجتماعی‌اند. چارچوب شناسگر موجودات و هویت‌های طبیعی و اجتماعی هستند که جهان را فرا گرفته‌اند. ستاریوها نمایانگر فاعلان مربوط به این فعالیت‌ها و روابط آنها هستند.																
موقعیت کلی متن که در حافظه باقی می‌ماند.																
چه نوعی از روابط قدرت در سطوح گوناگون نهادی، اجتماعی و موقعیتی در شکل دادن این گفتمان مؤثر است؟																
چه عناصری از دانش زمینه‌ای که مورد استفاده واقع شده‌اند، دارای خصوصیت ایدئولوژیک هستند؟																
جایگاه این گفتمان نسبت به مبارزات در سطوح گوناگون نهادی، اجتماعی و موقعیتی چیست؟ آیا این مبارزات علني است یا مخفی؟ آیا در خدمت حفظ روابط موجود قدرت است یا در جهت دگرگون ساختن آن عمل می‌کند؟																

است، در مقایسه با سایر تحلیل‌گران انتقادی، منسجم‌ترین، جامع‌ترین و پر طرفدارترین نظریه را تدوین کرده است (سلطانی، ۱۳۹۱، ص ۶۲).

فرکلاف، برای تحلیل انتقادی گفتمان الگویی سه لایه، به صورت شکل زیر ارائه داده است:



شکل ۳: سه لایه گفتمانی فرکلاف

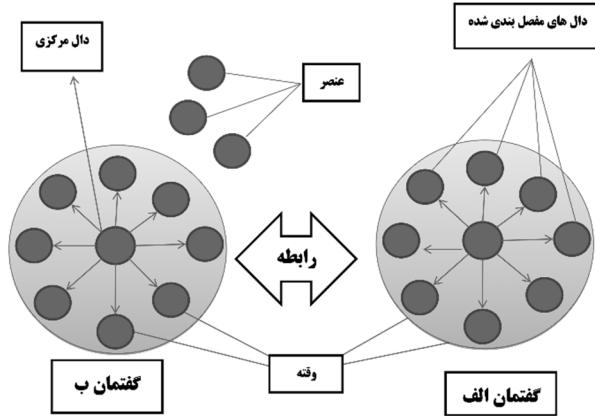
او بر این اعتقاد است که گفتمان از مجموعه‌ای به هم تابعه از سه عنصر متن، عمل گفتمانی و عمل اجتماعی است. تحلیل یک گفتمان خاص، تحلیل هریک از این سه بعد و روابط میان آنها را می‌طلبد. فرضیه فرکلاف این است که پیوندی معادار میان ویژگی‌های خاص متن، شیوه‌هایی که متن با یکدیگر پیوند می‌باشد و تعبیر می‌شوند و ماهیت عمل اجتماعی وجود دارد (فرکلاف، ۱۳۷۹، ص ۹۷-۹۸).

- توصیف متن؛
- تفسیر رابطه بین متن و تعامل؛
- تبیین رابطه بین تعامل و بافت اجتماعی (همان، ص ۱۶۸).

پیش از بررسی این سه مرحله، لازم به یادآوری است که فرکلاف تأکید دارد این رویه و مراحل مذبور که در ادامه توضیح داده می‌شود، قطعی نیست، بلکه این رویه، یک راهنمای یک طرح است. در واقع، مراحل بیان شده پیشنهاد فرکلاف است؛ هر کسی با توجه به دامنه تحقیق خود می‌تواند آنها را تغییر دهد. بنابراین، ویژگی‌هایی که برای توصیف متن بیان می‌شود، تا حد زیادی جنبه گزینشی دارد و تنها شامل آن دسته از ویژگی‌هایی می‌شود که برای تحلیل انتقادی از همه معنادارترند (همان، ص ۱۶۹)، در جدول ۴ به صورت خلاصه، این سه مرحله بیان شده است.

حوزه گفتمان‌گونگی

معانی احتمالی نشانه‌ها را که از گفتمان طرد می‌شوند، «حوزه گفتمان‌گونگی» می‌نامند. حوزه گفتمان‌گونگی، یعنی معانی‌ای که یک نشانه در گفتمان دیگری دارد و یا داشته است، ولی گفتمان موردنظر حذف و طرد شده‌اند تا یک دستی معنایی در آن گفتمان حاصل شود (همان، ص. ۷۸). سلطانی، تمامی مفاهیم گفتمان لacula و موف را به شکل ذیل به کار برد است.



شکل ۴؛ چارچوب لاکلاموف جهت تحلیل فیلم

با توجه به شکل بالا، می‌توان متون تصویری را نقد و تحلیل کرد. به‌گونه‌ای که تلاش نمود گفتمان‌های حاکم بر فیلم و سپس، عناصر و قته‌های هر گفتمان مشخص شود تا بتوان با مفصل‌بندی آن، به مفاهیم موردنظر در فیلم رسید. این روش، بیشتر برای تحلیل گفتمان سیاسی حاکم استفاده می‌شود. درواقع، محدودیت این روش در این است که نمی‌توان در بسیاری از موضوعات اجتماعی یا فرهنگی، از آن استفاده کرد. محدودیت دیگر آنکه نمی‌توان به تحلیل یک گفتمان، به‌نهایی پرداخت، بلکه حتماً باید دو گفتمان را با هم مقایسه کرد تا به تحلیل رسیده شود؛ زیرا معیار اصلی این روش، وجود یک گفتمان متخصص و رقیب می‌باشد. روش تحلیل لاکلاموف، بیشتر با مفاهیم اصلی یک گفتمان سروکار دارد.

ارائه چارچوبی مناسب جهت تحلیل پیام‌های ارتباطی

همان‌گونه که توضیح داده شد، بسیاری از روش‌ها علاوه بر آنکه ظرفیت‌های خاص خود را دارند، ولی هریک محدودیت‌هایی نیز دارند. در اینجا تلاش شده است که روشهای جامع ارائه شود که از آن بتوان

روش فرکلاف، متأثر از روش هلیلی زبان‌شناس معروف است. درواقع، می‌توان گفت: تقليدي از روش هلیلی است. اگرچه تغييراتی که فرکلاف برای بهتر کردن روش انجام داده است، موجب شده ظرفیت‌ها و نقاط قوت روش هلیلی را نداشته باشد. روش فرکلاف اندکی ابهام دارد؛ فرکلاف مشخص نمی‌کند که یک فرد چگونه باید از این روش و بر چه اساسی استفاده کند.

البته از روش فرکلاف می‌توان در متون تصویری استفاده کرد، ولی باید به این نکته توجه داشت که ظرفیت بیشتر این روش برای بررسی گفتمان‌های حاکم و تعامل این گفتمان‌ها با جامعه می‌باشد. روش تحلیل گفتمان فرکلاف، اگرچه به متن توجهی دارد، ولی هیچ روند مشخصی را برای تحلیل متن ارائه نمی‌دهد. مشخص نیست که با توجه به این روش، چگونه باید تحلیل متن را انجام داد. به همین دلیل، بسیاری از نویسنده‌گان در تحلیل متن، به سراغ روش هلیلی می‌روند که کارآمدتر و کامل‌تر از روش فرکلاف است.

لاکلاموف

نظریه گفتمان لاکلاموف بر آن است تا از همه امور اجتماعی، برداشتی گفتمانی ارائه دهد. لاکلا و موف، از طریق بازخوانی و ساختارشکنی نظریه‌های متفکرانی چون مارکس، گرامشی، آلتورس، فوکو، دریدا، لakan، سوسور و دیگران، نظریه گفتمان خود را کتاب هزمونی و استراتژی سوسیالیستی شکل داده‌اند (سلطانی، ۱۳۹۱، ص. ۷۳-۷۶). لاکلا و موف، از مفاهیم مهمی استفاده کرده‌اند که می‌توان از آنها برای تحلیل و نقد متون رسانه‌ای استفاده کرد که در ذیل به آن اشاره می‌شود.

۱. دال مرکزی: دال مرکزی یا نقطه مرکزی نشانه بر جسته و ممتازی است که نشانه‌های دیگر در سایه آن نظم پیدا می‌کنند و به هم مفصل‌بندی می‌شوند. نقطه مرکزی، به دال‌ها و قته‌های دیگر معنا می‌دهد و انسجام معنایی کل گفتمان را حفظ می‌کند (همان، ص. ۷۷).

۲. عنصر و وقت: جایگاه‌های تفاوت را زمانی که در درون یک گفتمان مفصل‌بندی شده باشند، «وقته» نامیده می‌شود. به عکس، هر تفاوتی را که از نظر گفتمانی مفصل‌بندی شده نیست، «عنصر» نامیده می‌شود (همان، ص. ۷۶). به عبارت دیگر، عنصرها نشانه‌هایی هستند که معنایشان هنوز ثبت نشده است؛ یعنی نشانه‌هایی که بالقوه معنای متعددی دارند (یورگنسن و فیلیپس، ۱۳۸۹، ص. ۵۹).

۳. مفصل‌بندی: هر عملی که منجر به برقراری رابطه بین عناصر شود، به نحوی که هویت این عناصر در نتیجه عمل مفصل‌بندی تعديل و تعریف شود، «مفصل‌بندی» نامیده می‌شود (سلطانی، ۱۳۹۱، ص. ۷۶). به عبارت دیگر، مفهوم مفصل‌بندی ناظر بر «عمل» و یا «کنشی» است که موجب «برقراری ارتباط بین عناصر» می‌شود. هویت یک گفتمان نیز براساس همین رابطه میان عناصر شکل می‌گیرد.

رمزنگان اجتماعی

منظور از «رمزنگان اجتماعی» این است که حضور انسان‌ها در «زندگی واقعی»، همواره حضوری رمزگذاری شده است. به عبارت دیگر، ادراک ما از اشخاص مختلف براساس ظاهرشان، طبق رمزهای متعارف در فرهنگ ما شکل می‌گیرد. مسئول انتخاب بازیگران، با استفاده از این رمزها، کارش را آگاهانه‌تر و متعارفانه‌تر انجام می‌دهد (فیسک، ۱۳۸۰، ص ۱۲۸). مثلاً، پوشیدن لباس مشکی در روزهای عزاداری در ایران، جزو فرهنگ کشور است که اگر در فیلمی این موضوع را رعایت کند، رمزگان فرهنگی را رعایت کرده است. درحالی‌که، در برخی کشورهای دیگر، رنگ سفید دلالت بر عزاداری است. بنابراین، این رمزها قبل از اینکه وارد فیلم بشود، در جامعه رمزگذاری شده است. بنابراین، نکته مهمی که می‌توان درباره رمزگان اجتماعی گفت: این است که واقعیت، پیشاپیش رمزگذاری شده است. به بیان دقیق‌تر، فقط به وسیله رمزگان فرهنگ ما است که می‌توان واقعیت را درک و فهم کنیم؛ چه بسا واقعیت عینی و تجربی وجود داشته باشد، اما هیچ شیوه جهان‌شمول یا عینی برای ادراک و فهم آن وجود ندارد. در هر فرهنگی، آنچه واقعیت تلقی می‌شود، محصول رمزگان همان فرهنگ است. بنابراین، «واقعیت» همواره از قبل رمزگذاری شده است. اگر این واقعیت رمزگذاری شده از تلویزیون به نمایش گذاشته شود، رمزهای فنی و عرفهای بازنمایی تلویزیون، بر آن تأثیر می‌گذارند تا آن برنامه اولاً، به لحاظ فنی، پخش کردنش باشد و ثانیاً، واجد متن فرهنگی مناسبی برای بینندگان باشد (همان، ص ۱۲۹).

رمزنگان فنی

همان‌گونه که در جدول نشان داده شد، واقعه‌ای که قرار است از تلویزیون یا سینما پخش شود، برای اینکه رنگ واقعیت به خود بگیرد، پیشاپیش با رمزهای اجتماعی رمزگذاری می‌شود. برای اینکه از طریق سینما قابلیت پخش پیدا کند، از رمزهای فنی نظری دوربین، نورپردازی، صدا، وسائل صحنه و... می‌گذرد. رمزهای فنی مذکور، بدین جهت دارای اهمیت هستند که در ایجاد معنی به صورت کلی نقش مهمی را ایفا می‌کنند؛ زیرا عمدتاً به شیوه خلاقانه و نه صرفاً فنی از آنها استفاده شده است، تا معنای کلی را پدید آورند (سلی و کاودری، ۱۳۸۰، ص ۷۱). رمزگان فنی مذکور، مفاهیم مختلفی دارند، اما این مفاهیم وقتی در متن یک برنامه قرار می‌گیرند، دارای معنای مشخصی هستند. در نتیجه، تعمیم واژگان فنی بهطوری که فن «الف» برابر با مفهوم «ب» است، غیرممکن است. درواقع، فن «الف» دارای مفاهیمی است، اما وقتی که در یک نظام متنی کامل یک فیلم مورد ملاحظه قرار بگیرد (باتلر، ۱۳۸۸)،

در بسیاری از تحلیل متون تصویری استفاده کرد و محدودیت‌ها و مشکلات دیگر روش‌ها را نیز نداشته باشد یا کمتر داشته باشد. الگوی موردنظر، متأثر از دیدگاه جان فیسک است که توضیح آن داده شد. در اینجا، به تحلیل جزئیات این روش پرداخته خواهد شد. بنابراین، روش تحلیل رمزگان جان فیسک به ما در تحلیل فیلم کمک شایانی می‌کند که تلاش شده است با طبقه‌بندی منظم این روش، و اضافه کردن آیتم‌هایی به آن، به روشنی جامع دست یافت و به اهداف موردنظر در نقد و تحلیل فیلم رسید. ویژگی مثبت چارچوب موردنظر این است که دارای رویکرد نشانه‌شناسی و گفتمانی است. این امر موجب می‌شود که ظرفیت بالایی برای تحلیل پیام‌های تصویری داشته باشد. در این روش، رمزگان اجتماعی و رمزگان ایدئولوژی بیشتر با محوریت تحلیل گفتمان، و رمزگان فنی با محوریت نشانه‌شناسی است. نکته مثبت دیگر این روش، این است که از تحلیل بینامنیت نیز استفاده کرده است. درواقع، بررسی انتخاب بازیگران و تحلیل نام بازیگران، همچنین زمان و مکان فیلم، نیاز به تحلیل بینامنی دارد که در این روش از آن استفاده شده است.

در جدول ۵ تمامی عناصری که به ما در تحلیل فیلم کمک می‌کند، نشان داده شده است.

جدول ۵: چارچوب تحلیل پیام‌های ارتباطی متأثر از دیدگاه جان فیسک (اسماعیلی، ۱۳۹۲، ص ۱۳۲).

رمزنگان فیلم	رمزنگان فنی	رمزنگان اجتماعی (تناسب بازیگران براساس فرهنگ واقعی آنان در جامعه)
محيط	زمان و مکان	لباس
لباس	وسائل صحنه	وضع ظاهر و ...
واسایل صحنه	بازیگران	نمای دوربین
بازیگران	انتخاب بازیگران	دوربین
دوربین	لباس بازیگران	نمای دوربین
دوربین	اجرا یا شیوه رفتار	دیالوگ
دیالوگ	نام بازیگران	موسیقی
موسیقی	انتخاب بازیگران	زاویه دوربین
زاویه دوربین	لباس بازیگران	مفهوم اصلی
مفهوم اصلی	اجرا یا شیوه رفتار	دسته‌بندی مفاهیم
دسته‌بندی مفاهیم	دیالوگ	مفاهیم به حاشه رفته
مفاهیم به حاشه رفته	نام بازیگران	رمزنگان ایدئولوژیک

نمای دور

در این نما، دوربین قدری به سوژه نزدیک‌تر شده است، به‌گونه‌ای که تمام هیکل سوژه در نما قابل مشاهده است و سوژه هنوز کاملاً در محیط گم نشده (برخلاف نمای بسیار دور)، اما محیط همچنان بخش عمدۀ نما را اشغال کرده است (سلی و کاودری، ۱۳۸۰، ص ۷۲).

نمای متوسط

در این نما، سوژه از کمر به پایین حذف می‌شود و سوژه و محیط به‌طور معمول، به یک اندازه نما را پر می‌کند (همان). به عبارت دیگر، در این نما رشت‌ها و حالت‌های چهره مشخص‌تر است (بوردل و تامسون، ۱۳۹۰، ص ۲۲۷). نمای متوسط، بیشتر برای گفت‌وگو استفاده می‌شود. در این نما، با قرار دادن شخصیت‌ها در یک قاب روابط بین آنها را تثیت می‌سازد (باتلر، ۱۳۸۸، ص ۱۵۴) و نشان‌دهنده رابطه شخصی با سوژه است.

نمای نزدیک

این نما، اغلب معروف به نمای «سر و شانه» است؛ زیرا به‌طور سنتی، نمایی است که فقط سر، دست‌ها، پاها یا اشیای کوچک را نشان می‌دهد. در این نما، سوژه بخش عمدۀ نما را پر می‌کند و صرفاً اندکی از محیط اطرافش را می‌توان دید. این نما، روی حالات چهره، جزئیات یک ژست، یا اشیای مهم تأکید می‌کند و حس صمیمیت پدید می‌آورد و به ما امکان می‌دهد که موضوع را با دقیق‌تر بیشتر بررسی کنیم (سلی و کاودری، ۱۳۸۰، ص ۷۲).

نمای بسیار نزدیک

این نما صرفاً بر بخشی از چهره کامل، همچون اشکی که از چشم سرازیر می‌شود، نشان دادن چشم‌ها، یا لب‌ها می‌باشد. این نما، اشیای ریز را درشت می‌کند و حالات درونی شخصیت‌ها را برای ما روشن می‌سازد (همان).

ب. زاویه دوربین

زاویه‌ای که از یک کنش، واقعه، یا شخصیت فیلم‌برداری می‌شود، به میزان بسیار زیادی به اقتضای هدف هنرمندانه کارگردان دگرگون می‌شود. تنوع در ارتقای دوربین از اهمیت خاصی برخوردار است و هر تغییری در آن، بر چیزی درباره شخصیت دلالت می‌کند (باتلر، ۱۳۸۸، ص ۱۵۶). سه حالت اصلی برای زاویه دوربین وجود دارد.

ص ۱۵۷). در اینجا تلاش می‌شود که به رمزگان فنی مهم که به کارگردان کمک می‌کند تا معنای موردنظر خود را در قالب فیلم درآورد، پرداخته شود.

زمان و مکان

کارکرد اصلی زمان و مکان این است که بسیاری از رمزگان فیلم براساس زمان و مکان فیلم برگزیده می‌شوند. مکان یک فیلم، می‌تواند معنای خاصی را به مخاطب القا کند. به هر حال، محل زندگی، کار یا فعالیت قهرمان فیلم در جهت اهداف کارگردان می‌باشد که معنای موردنظر خود را هرچه بهتر به مخاطب نشان دهد. زمان نیز به این دلیل دارای اهمیت است که شرایط اجتماعی که فیلم در آن زمان ساخته شده، تأثیراتی در فیلم می‌گذارد. فیلم نمی‌توان خود را از زمانی که در آن ساخته شده است، جدا کند. به عبارت دیگر، بافت موقعیتی هر فیلم در خلق معنای آن تأثیرگذار است.

دوربین

کاربردهایی که دوربین برای القای القای معنای موردنظر خود استفاده می‌کند، دو دسته است: فاصله دوربین و زاویه دوربین. فاصله و زاویه دوربین می‌توانند ما را در یک حوزه از فضای روایت قرار دهنند (بوردل و تامسون، ۱۳۹۰، ص ۲۳۰).

الف. فاصله دوربین

فاصله دوربین، دو سرچشمه احتمالی دارند: ۱. رمز اجتماعی فاصله بین افراد است. اینکه به عنوان مثال، جامعه چه فاصله‌ای را حريم خصوصی تلقی می‌کند. ۲. رمزهای فنی است؛ رمزهایی که از نزدیک دیدن را معادل بهتر دیدن جلوه می‌دهند (فیسک، ۱۳۸۰، ص ۱۳۱).

مهم‌ترین نماهای دوربین عبارتند از: نمای بسیار دور، نمای متوسط، نمای نزدیک، نمای بسیار نزدیک.

نمای بسیار دور

در این نما، سوژه تنها بخش کوچکی از نما را اشغال می‌کند و پیکر انسان، به سختی قابل رویت است. از سوی دیگر، محیط بخش اعظم نما را دربرمی‌گیرد. بدین جهت، محیط به‌خودی خود چیز مهمی است که دیده می‌شود. به همین علت، چنین نمایی اغلب به «نمای معرف» نیز معروف است؛ زیرا صحنه یا مکانی را معرفی می‌کند که در حال مشاهده آن هستیم (سلی و کاودری، ۱۳۸۰، ص ۷۲). این نما مخصوصاً مناظر و چشم‌اندازها و همچنین منظرهای چشم پرندۀ از شهرهاست (بوردل و تامسون، ۱۳۹۰، ص ۲۲۷).

زاویه سرازیر

در این زاویه، دوربین از بالا به سوژه می‌نگرد. در اینجا، بیننده احساس می‌کند که از سوژه قوی‌تر است و خود را همچون فرد بزرگسالی حس می‌کند که از بالا به کودکی نگاه می‌کند (سلبی و کاودری، ۱۳۸۰، ۷۷) و نسبت به سوژه احساس تأسف می‌کند و او را کوچک و حقیر می‌پنارد.

زاویه هم‌سطح چشم

در این زاویه، بیننده در ترازی مشابه با سوژه قرار می‌گیرد. در این حالت، مخاطب احساس می‌کند با سوژه برابر است (همان) و با سوژه احساس همدردی می‌کند.

زاویه سربالا

در این نما، دوربین از پایین به سوژه می‌نگرد و سوژه بر فراز بیننده حضوری توأم با هیبت دارد؛ بدین معنا که سوژه بالهیمت، قدرتمند و مسلط است (همان).

صدای

صدای دلایلی، یک تکنیک نیرومند است. نخست اینکه، جنبه حسی نیرومندی را درگیر می‌کند. دوم اینکه، صدا می‌تواند فعلانه نحوه درک و تفسیر تصاویر را در بیننده شکل دهد (بوردل و تامسون، ۱۳۹۰، ۳۱۱). صدا، وسیله‌ای دیگر برای درک و فهم کش فیلم است. با یک آزمون ساده، اهمیت صدا در رسانه‌های تصویری آشکار می‌شود. بدین‌گونه که صدای تلویزیون را بیندیم و ۱۵ دقیقه از یک برنامه را نگاه کنیم، سپس ۱۵ دقیقه بعدی را با صدای روشن تماشا کنیم، ولی به تصویر نگاه نکنیم. کدام ۱۵ دقیقه مفهوم‌تر است؟ قطعاً صدای بدون تصویر خودکفایتر از تصویر بدون صدا است (باتلر، ۱۳۸۸، ۲۱۵). صدا در فیلم مشتمل است بر گفت‌وگو و موسیقی.

الف. گفت‌وگوها

صدای صورت کلام، حکم وسیله تفکر را پیدا می‌کند. در این مقام مهم‌ترین وسیله ایجاد ارتباط بین افراد انسان است (استینونسن و دبری، ۱۳۸۳، ص ۱۹۱). به همین دلیل، دریافت معنای گفت‌وگوها از ضروریات است. گفت‌وگو، آن نوع خصیصه صوتی است که تماشاگران به راحت‌ترین شکل به آن واکنش نشان می‌دهند. در فیلم‌ها، هیچ چیز برای ما دست‌یافتنی‌تر از معنای حرف‌هایی که شخصیت‌ها بر زبان می‌آورند نیست (کیسی بی، ۱۳۸۶، ص ۷۱).

ب. موسیقی

بهترین کاربرد موسیقی، افزایش حس عاطفی مخاطب نسبت به قهرمان فیلم است. موسیقی می‌تواند واکنش‌های احساسی بیننده را به شدت تحت تأثیر قرار دهد. چنان‌که می‌تواند تداعی‌کننده یک شخصیت، فضا، موقعیت، یا مفهوم خاصی باشد. موسیقی حالت، فضا و لحن می‌آفریند. همچنین این امكان را دارد که در حکم مقدمه برای انتقال میان ناماها به کار رود. نمونه آن وقتی است که موسیقی در حالی ادامه پیدا می‌کند که صحنه‌ها به زمان و مکان تازه‌ای منتقل می‌شوند (همان، ص ۷۲).

بازیگران

بازیگران احساسات، نیات، امیال و افکار شخصیت‌ها را به انواع گوناگون منتقل می‌کنند. در تحلیل فیلم‌ها، چهار موضوع در بحث بازیگران از اهمیت بیشتری برخوردار است. نام بازیگران، انتخاب بازیگران، لباس بازیگران و شیوه رفتار بازیگران.

الف. نام بازیگران

نام بازیگران در فیلم‌ها اهمیت فراوانی دارد. در بسیاری از مواقع، از نام بازیگران می‌توان به نقشی که آنان می‌خواهند بازی کنند، پی برد. همچنین از نام آنان، مثبت بودن یا منفی بودن نقش آنان را نیز می‌توان فهمید؛ زیرا نام شخصیت، بار معنای آن را حمل می‌کند.

ب. انتخاب بازیگران

شخصیت‌های فیلم، فقط بازنمایی اشخاص منفرد نیستند، بلکه رمزگذاری‌های ایدئولوژی یا «مظاهر ارزش‌های ایدئولوژیک» نیز هستند. بازیگرانی که نقش مردان یا زنان قهرمان یا تبهکار و نیز نقش‌های فرعی فیلم را بازی می‌کنند، اشخاصی واقعی هستند که قبلًا حضورشان توسط رمزهای اجتماعی، به نحوی رمزگذاری شده است. این بازیگران، شخصیت‌هایی در رسانه‌ها هستند که برای بینندگان وجود بینامتنی دارند و معانی حضورشان نیز بینامتنی است. آنها نه تنها باقیمانده نقش‌های دیگر را که بازی کرده‌اند، با خود به همراه دارند، بلکه معانی‌شان از متن‌های دیگر را نیز می‌آورند (فیسک، ۱۳۸۰، ص ۱۳۲). به عبارت دیگر، هر بازیگر با توجه به فیلم‌هایی که قبلًا بازی کرده است، یک مجموعه انتظارات را با خود به همراه می‌آورد و بیننده یک ذهنیتی از او در ذهن خود دارد. هریک از آنها، یک مجموعه ویژگی‌های شخصیتی مخصوص به خود را دارند و کارگردن با توجه به همین ویژگی‌ها، آنان را انتخاب می‌کند.

ج. لباس بازیگران

است که مجموعه رمزهای تلویزیونی، اجتماعی و ایدئولوژیک جمع می‌شوند تا معنای منسجم و یکپارچه‌ای را در متن ایجاد کنند (همان، ص ۱۳۶).

برای تحلیل بهتر مفاهیم ایدئولوژیک در فیلم‌ها، آنان در سه قسم توضیح داده خواهد شد:

الف. مفهوم اصلی

مفهومی که کارگردان در کل فیلم به دنبال نشان دادن آن است و به عبارتی، جانمایه متن محسوب می‌شود. مفهوم اصلی، درواقع آن چیزی است که در کل فیلم به گونه‌ای در ذهن مخاطب تکرار و تلقین می‌شود.

ب. دسته‌بندی مفاهیم

تمام مفاهیم دیگری که کارگردان در جهت اثبات مفهوم اصلی از آن بهره می‌گیرد، در این قسمت می‌آید. درواقع، تمام مفاهیمی که به مفهوم اصلی برای دلالت بر معنای خود کمک می‌کنند، در این بخش قرار می‌گیرد.

ج. مفاهیم به حاشیه رانده شده

مفاهیم مهمی که کارگردان آنها را به حاشیه رانده و درحالی که می‌توانسته آنها را بیان کند، به آنان نپرداخته است. به عبارت دیگر، معانی‌ای که کارگردان در یک فیلم می‌توانسته استفاده کند، ولی به دلیل ایدئولوژی خاصی که داشته است، آنان را به حاشیه رانده است. مثلاً، اگر یک فرد مؤمن خشک‌قدس در یک فیلم نشان داده می‌شود، کارگردان می‌تواند با نشان دادن یک فرد مؤمن واقعی و متعادل به مخاطب تفاوت این دو فرد را برساند، ولی اگر کارگردان فقط فرد خشک قدس را نشان دهد تا مخاطب همه مؤمنان را این گونه تصور کند، در اینجا کارگردان فرد مؤمن واقعی را به حاشیه رانده است.

جمع‌بندی و نتیجه‌گیری

در مقاله حاضر روش تحلیل گفتمان و تحلیل نشانه‌شناسخی که دو روش مهم تحلیل پیام‌های رسانه‌ای هستند توضیح داده شد. در روش نشانه‌شناسخی دیدگاه پیرس، سوسور، بارت، کیت سلبی، ران کاودری و آرتو آسابرگر بررسی و در روش تحلیلی گفتمان دیدگاه فرکلاف و لاکلاموف توضیح و نقد شده است. یافته‌های اصلی مقاله از این قرار است: روش «دال و مدلول» و «همنشینی و جانشینی» سوسور و پیرس

اگرچه لباس جزو وسائل صحنه محسوب می‌شود، ولی کارکردهای ویژه‌ای در فیلم دارد. لباس‌ها، نشانه‌هایی هستند که به تثییت شخصیت کمک می‌کند (باتلر، ۱۳۸۸، ص ۱۳۲). لباس بازیگر، باید با شخصیت به فیلم درآمده همانگ باشد و ممکن است در مورد نقش خلق شده، اهمیت اصلی داشته باشد (کیسی یر، ۱۳۸۶، ص ۶۳).

د. شیوه رفتار بازیگران

از جمله اموری که بازیگران به ایجاد و خلق معنا در فیلم کمک می‌کنند، اجرا و شیوه رفتار آنان است. در شیوه رفتار شخصیت‌های قهرمان و شخصیت‌های ضد قهرمان تفاوت‌هایی وجود دارد: یکی از تفاوت‌های این دو گروه از شخصیت‌ها، همکاری و همراهی آنان با هم است. برای نمونه، قهرمانان فیلم با یکدیگر همکاری می‌کنند و به هم نزدیک‌تر می‌شوند. حال آنکه تبهکاران با یکدیگر اختلاف پیدا می‌کنند و درنهایت، از هم جدا می‌شوند (فیسک، ۱۳۸۰، ص ۱۳۵). حالت بدن، طرز راه رفتن، حرکات سر و صورت و به‌طورکلی شبوههای بدنی، وجه دیگری از انتقال خصوصیات توسط بازیگر است.

وسائل صحنه

منظور از وسائل صحنه، ابزار و وسائلی است که در فیلم‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد. فیلم‌ها برای انتقال معنای موردنظر، شدیداً وابسته به وسائل صحنه است.

۳. رمزگان ایدئولوژیک

Mehmetin Karıbrıd Rumeysa Aıdeıoluoži این است که عناصر دو سطح قبل، یعنی رمزگان اجتماعی و رمزگان فنی را در مقوله انسجام و مقبولیت اجتماعی قرار می‌دهند؛ زیرا معنا فقط زمانی ایجاد می‌شود که «واقعیت» و انوع بازنمایی و ایدئولوژی در یکدیگر ادغام شوند، و به نحوی منسجم و ظاهرآ طبیعی به وحدت برستند. رمزهای ایدئولوژیک، از این جهت دارای اهمیت هستند که رابطه بین رمز فنی انتخاب بازیگران و رمز اجتماعی آن بازیگران را معنادار می‌کنند. همچنین استفاده تلویزیونی از دو رمز یادشده را به کاربرد وسیع‌تر آنها در فرهنگ به‌طورکلی، مربوط می‌سازند (همان، ص ۱۳۲). این رمزها و نیز رمزهای تلویزیونی که برای انتقال آنها به بیننده مورد استفاده قرار می‌گیرند، کاملاً در رمزهای ایدئولوژیک جای گرفته‌اند که خود حکم نشانه را دارند. جایگاه قرائت یک متن یا فیلم، آن نقطه‌ای

منابع

- احمدی، بابک، ۱۳۸۹، ساختار و تأویل متن، چ دوازدهم، تهران، نشر مرکز استیونسن، رالف و ژ.ربری، ۱۳۸۳، هنر سینما، ترجمه پرویز دوائی، چ سوم، تهران، امیرکبیر.
- اسماعیلی، رفیع الدین، «هالیوود و بازنمایی ایران‌های ایرانی در تحلیل واقعه ۱۳ آبان (تحلیل فیلم آرگو)» معرفت فرهنگی - اجتماعی، ش ۱۶، ۱۳۹۲، ص ۱۲۵-۱۵۰.
- ایمان، محمدتقی، ۱۳۸۸، مبانی پارادایمی روش‌های تحقیق کمی و کیفی در علوم انسانی، چ دوم، قم، پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
- آسابرگر، آرتور، ۱۳۷۹، روش‌های تحلیل رسانه‌ها، ترجمه پرویز اجلالی، تهران، مرکز مطالعات و تحقیقات رسانه‌ها.
- باتلر، جرمی جی، ۱۳۸۸، تلویزیون: کاربرد و شیوه‌های تقدیر، ترجمه مهدی رحیمیان، تهران، دانشکده صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.
- بوردل، دیوید و کریستین تامسون، ۱۳۹۰، هنر سینما، ترجمه فتاح محمدی، چ هشتم، تهران، نشر مرکز.
- پیر بداقی، فاطمه، ۱۳۸۹، تحلیل محتواهای کیفی و کاربرد آن در رسانه، تهران، مرکز تحقیقات صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.
- چندلر، دانیل، ۱۳۸۷، مبانی نشانه‌شناسی، چ سوم، ترجمه مهدی پارسا، چ سوم، تهران، سوره مهر.
- ساسانی، فرهاد، ۱۳۸۹، معناکاوی: به سوی نشانه‌شناسی اجتماعی، تهران علم.
- سلبی، کیت و ران کاودری، ۱۳۸۰، راهنمای بررسی تلویزیون، علی عامری مهابادی، تهران، سروش.
- سلطانی، سیدعلی اصغر، قدرت، گفتمن و زبان، چ سوم، تهران، چ سوم، تهران، نشر نی.
- ضمیران، محمد، ۱۳۸۲، درآمدی بر نشانه‌شناسی هنر، تهران، قصه.
- فرکلاف، نورمن، ۱۳۷۹، تحلیل اتفاقadi گفتمن، ترجمه گروه مترجمان، تهران، دفتر مطالعات و توسعه رسانه‌ها و زارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- فیسک، جان، ۱۳۸۰، «فرهنگ تلویزیون»، مژگان برومند، ارغون، ش ۱۹، ۱۳۸۰، ص ۱۴۹-۱۲۵.
- فیسک، جان، ۱۳۸۶، درآمدی بر مطالعات ارتباطی، مهدی غباری، تهران، دفتر مطالعات و توسعه رسانه‌ها.
- قجری، حسینعلی و جواد نظری، ۱۳۹۱، کاربرد تحلیل گفتمن در تحقیقات اجتماعی، تهران، جامعه‌شناسان.
- کیسی بیر، الن، ۱۳۸۶، درک فیلم، ترجمه بهمن طاهری، چ سوم، تهران نشر چشم.

یک روش مرسوم است، ولی بهنهایی برای تحلیل پیام‌های ارتباطی کافی نیست و نیاز به روشی مکمل دارد. روشی که کیت سلبی و ران کاودری مطرح کردند یک روش خوب و مناسب است و فقط یک ضعف جدی دارد که به روابط بینامتنی و گفتمن خارج از متن بخصوص به زمان و مکان فیلم توجهی نشده است. روش آرتور آسابرگر نیز روش و چارچوب جدیدی ارائه نداده است و درواقع تلاش کرده است از تلفیق الگوی دال و مدلول و همنشینی و جانشینی استفاده کند. در روش تحلیل گفتمن فرکلاف بیشتر به گفتمن‌های حاکم تأکید شده است و اگرچه به متن نیز توجه شده، ولی هیچ روند مشخصی را جهت تحلیل متن ارائه نمی‌دهد. روش لاکلاموف در تحلیل‌های سیاسی بیشتر کاربرد دارد و ویژگی مهم این روش نیز این است که حتماً باید دو گفتمن با یکدیگر مقایسه شود و با این روش نمی‌توان یک گفتمن را تحلیل کرد. در پایان روش تحلیل رمزگان جان فیسک روشی کامل و منسجم معرفی شده است که علاوه بر نگاهی گفتمنی، به تحلیل‌های نشانه‌شناسی نیز توجه دارد و از سه رمزگان اجتماعی، رمزگان فنی و ایدئولوژیک به خوبی جهت تحلیل پیام‌های ارتباطی استفاده می‌کند.

- گونتر، بربی، ۱۳۸۴، *روش‌های تحقیق رسانه‌ای*، مینو نیکو، تهران، اداره کل پژوهش‌های سیما.
- گویان، عبدالله و محمد سوروی زرگ، ۱۳۸۸، «بازنمایی ایران در سینمای هالیوود»، *تحقیقات فرهنگی*، دوره دوم، ش ۱۴۷-۱۷۷.
- محمدپور، احمد، ۱۳۸۹الف، *ضد روش: منطق و طرح در روش‌شناسی کفی*، تهران، جامعه‌شناسان.
- محمدپور، احمد، ۱۳۸۹ب، *فراروش، بنیان‌های فلسفی و عملی روش تحقیق ترکیبی در علوم اجتماعی و رفتاری*، تهران، جامعه‌شناسان.
- مشکات، سید‌حمید، ۱۳۸۶، *بنیان‌های فلسفی یک روش تحلیل محتوا: نشانه‌شناسی*، مجموعه مقالات همایش رسانه تلویزیون و سکولاریسم، قم، دفتر عقل، ص ۷۴-۱۰۸.
- بورگنسن، ماریان و لوئیز فیلیپس، ۱۳۸۹، *نظریه و روش در تحلیل گفتمان انتقادی*، ترجمه هادی جلیلی، تهران، نشر نی.